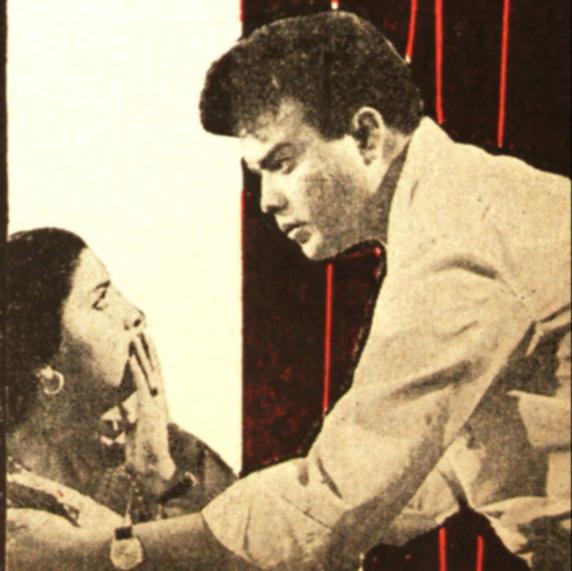


3A





প্রযোজনা : এস. ব্যানার্জী

সংগীত পরিচালনা : ভি. বালসারা

কাহিনী, চিত্রনাট্য, সংলাপ ও পরিচালনা :: দিলীপ বসু

সম্পাদনা : অমিয় মুখার্জী ॥ চিত্রগ্রহণ : ননী দাস ॥ গীত রচনা : পুলক ব্যানার্জী ॥  
শির নির্দেশনা : বিজয় বসু ॥ শব্দগ্রহণ : বাণী দত্ত, নুপেন পাল, জে. ডি. ইরাণী,  
সোমেন চ্যাটার্জী ॥ সংগীত গ্রহণ ও শব্দ পুনর্যোজনা : শ্যামসুন্দর ঘোষ ॥ পটশিল্প :  
বলরাম চ্যাটার্জী, নবকুমার কয়াল ॥ রূপসজ্জা : নুপেন চ্যাটার্জী, অক্ষয় দাস ॥  
আবহ সঙ্গীত : সুর ও শ্রী অর্কেষ্ট্রা ॥ পরিচয় লিখন : দিগেন ষ্টুডিও ॥ স্থিরচিত্র :  
পিকস্ ষ্টুডিও ॥ প্রচার অঙ্কন : এস. স্কোয়ার ॥ প্রচার সচিব : নিতাই দত্ত ॥

প্রচার উপদেষ্টা :: শ্রীপঞ্চানন

সহকারী বৃন্দ ॥ পরিচালনায় : অজিত চক্রবর্তী ॥ সংগীত পরিচালনায় :  
রবীন্দ্র সরকার ॥ চিত্রগ্রহণ : কৃষ্ণ ধর ॥ শব্দগ্রহণে : ঋষি ব্যানার্জী, পাঁচু মণ্ডল ॥  
সম্পাদনা : জয়দেব দাস ॥ সংগীত গ্রহণ ও শব্দ পুনর্যোজনায় : জ্যোতি চ্যাটার্জী,  
ভোলানাথ সরকার ॥ আলোক নিয়ন্ত্রণে : হরেন গাঙ্গুলী, ছুঃখীরাম অধিকারী,  
অভিনমহ্য দাস, সূধীর সরকার, সূদর্শন দাস, অবনী নন্দর ও সন্তোষ সরকার ॥

॥ চরিত্র চিত্রণে ॥

বিকাশ রায় ॥ তরুণকুমার ॥ লিলি চক্রবর্তী ॥ কমল মিত্র ॥ গীতা দে ॥  
কালীপদ চক্রবর্তী ॥ মিহির ভট্টাচার্য ॥ রেখা মল্লিক ॥ বীরেন চ্যাটার্জী ॥  
কামো ॥ রাজলক্ষ্মী দেবী ॥ মণি শ্রীমানী ॥ শ্রীমান স্বপন ॥ আশা দেবী ॥

নবাগতা শকুন্তলা ভড়

বু গাঙ্গুলী ॥ ঋষি ব্যানার্জী ॥ সোমেন চ্যাটার্জী ॥ অজিত চক্রবর্তী ॥ সতু মজুমদার ॥ পরিতোষ রায় ॥ গোপেন  
মুখার্জী ॥ মৃগাল ॥ ক্ষেপিনী ॥ অশোক ॥ পৃথীশ ॥ প্রশান্ত ॥ শ্রীমান রাণা ॥ সত্য দে ॥ বলাই ॥ নির্মল  
বিজন ॥ গোপাল ॥ অঞ্জলি ॥ বেবী রত্না ॥ কাজল ॥ গীতা প্রধান প্রভৃতি ॥

● কর্ণ সংগীতে : ধনঞ্জয় ॥ উৎপলা ॥ আরতি ॥ তরুণ ॥ ইলা ●

বৃত্তো : মধুমতী (বাস্বে)

কৃতজ্ঞতা স্বীকার : সুনীল ব্যানার্জী, বি. এন. মিত্র, বি. এন. বসু, শমু পাঠক,  
রবিবারু (বেনারস), তারপদ ধর (বেনারস) ও বাণী চক্রের ছাত্রী বৃন্দ ॥  
ক্যালকাটা মুভিটোন ষ্টুডিও, টেকনিসিয়ান্স ষ্টুডিও, নিউ থিয়েটার্স এক নম্বর,  
এবং ইন্দ্রপুরী ষ্টুডিওতে আর, সি, এ শব্দযন্ত্রে গৃহীত এবং আর, বি, মেহেতার  
তত্ত্বাবধানে ইণ্ডিয়া ফিল্ম ল্যাবরেটরীতে পরিস্ফুটিত ॥

॥ পরিবেশনা :: স্কাপস্ ফিল্মস্ (প্রাঃ) লিঃ ॥



ও কে ? ও কে ? ও কে ?

কে এই অদৃশ্য পুরুষ ? কে এই কালপুরুষ ?  
কার অদৃশ্য ইঙ্গিতে অনাদিনাথের সূত্বের সংসার ভেঙে তখনছ  
হয়ে গেল ॥

সুজিত অনাদিনাথের দূরসম্পর্কের পিসতুতো ভাই ॥ যাকে  
সুসমা ছোটবেলা থেকে নিজের ছেলের মত করে মাহুয  
করেছিল এবং সুজিতেরও দাদা বৌদির প্রতি ভক্তি ছিল  
অটল ॥ নমিতা সুজিতের বাগদত্তা ॥ সুজিতকে সে আপন করে  
পেতে চায়

একদিন অপূত্রক অনাদিনাথ বাবা বিশ্বনাথের রূপায় অবিশ্বাস  
বয়সে এক পুত্র-সন্তান লাভ করে ॥ আনন্দে আত্মহারা হয়ে  
ওঠে সুজিত-নমিতা—সবাই ॥ কিন্তু সুজিতের সমস্ত আনন্দ এক  
নিমেষে হারিয়ে যায় কার আবির্ভাবে ?—ও কে ?

প্রথম জন্মদিনের উৎসব থেকে অনাদিনাথের একমাত্র  
পুত্রের অন্তর্ধান—কার অদৃশ্য ইঙ্গিতে ? ও কে ?





একমাত্র পুত্রকে হারিয়ে  
অনাদিনাথ ও স্ত্রী সুষমা  
শোকে ভেঙে পড়ে। সৃজিত  
সাস্ত্রনা দেয়—“একদিন বাবা  
বিশ্বনাথের কৃপায় তোমাদের  
খোকাকে পেয়েছিলে, আবার হয়তো তাঁরই দর্শনে তোমরা  
ফিরে পেতে পারো খোকাকে।”

তাই বেনারসের পথে পথে, মন্দিরে মন্দিরে অনাদিনাথ ও  
সুষমাকে দেখা যায়। কিন্তু গম্বুয়া কেন তাদের অহুসরণ  
করে চলেছে? কার ইঞ্জিতে? ও কে?

এদিকে ইয়াসিন সর্দার কার আদেশ মত রামলালের হাতে  
তুলে দেয় অনাদিনাথের একমাত্র পুত্রকে হত্যা করবার জ্ঞে।  
—তারপর—

ঋধর্মের হাতে কি ধর্মের মৃত্যু হ'ল? ঈশ্বর বিশ্বাসী  
অনাদিনাথ কি ফিরে পেয়েছিল তার খোকাকে?  
সৃজিতের প্রতি নিমিত্তার সন্দেহ কি অমূলক? সৃজিত কি  
সত্যিই বিশ্বাসঘাতক?

সবকিছু রহস্যের অন্তরাষ্টল **ও কে?**



# স্বপ্নিত



## [ ১ ] কণ্ঠ : নির্মালা মিশ্র

শোন শোন যত আজ জ্ঞানী আর গুণী  
পেটুক ব্যারিষ্টার হাংলা কেরাণী  
ও মনি মনি মনি সুইটার গান হানি  
হালো ডিয়ার ডার্লিং দানি হালো ॥  
ওগো এখানে চাঁদের হাট আজ নগদ কাল ধার  
বার পকেট গড়ের মাঠ হিসাব মেলে না যে তার ।  
ওগো রাজা সেলাম সেলাম  
এই মহৎসং টাকারই গোলাম  
হারালে মুকুট রাজা চিনবে না রাণী  
কানে কানে শুনবে না কারো কানাকানি ।  
ওগো দেওয়ানা দরদী দিল  
তফাং যাও সব বুট  
যেন টাকাতে তাদের মিল  
এ প্রেম হাতেরও মুট ॥  
চলে টাকা সকলই সচল  
থামে টাকা সবই যে অচল  
জীবনের টাকশালে ভরা এই বাণী  
ফকির এনো না কেউ পাবে না ভাণনী ॥

## [ ২ ] শিল্পী : আরতি মুখার্জী

মায়ের বৃকে সাধের পোকন  
মায়ের বৃকই থাক  
মায়ের জীবন ধখ হবে  
মা বলে তুই ডাক ।  
তুই যে মায়ের ইচ্ছে ওরে  
এলি স্বপ্ন উজল করে  
আয়রে কাছে মায়ের চুচোপ  
আলোয় ভরে রাখ  
মায়ের জীবন ধখ হবে  
মা বলে তুই ডাক ।

তোকে নিয়েই স্বপ্ন দেখা  
তোরই অহঙ্কার  
মাকে যে তুই মা করেছিস  
নেই তুলনা তার  
সেই গরবে মা গরবী  
তুচ্ছ দেখে অস্ত্র সবই  
সব কাঞ্চন তোর কাছেতে  
মিথ্যে হয়ে যাক ।

## [ ৩ ] শিল্পী : ইলা বসু

এক বে ছিল নাচতে জানা মুখোস পরা বাঘ  
কোঁচ পাতলুন সাঁট পরে সে ঢাকতো গায়ের দাগ  
তার সে হালুম হালুম  
হালুম হালুম  
হোত না আর মালুম  
ভাবল সবাই বাঘটা বৃষ্টি ভুলেছে তার রাগ ।  
পাথড়া এক স্বর্ণা ছিল করত সে জলপান  
বাড়তো দ্বিধে বাড়তো ভূঁড়ি গাইত স্থখে গান  
স্বর্ণা যেতো স্বরে তার অনেক নীচে পরে  
জানতো কি আর হাউমাউ খাউ পোবে গো তার প্রাণ ।  
একদিন এক ছাগলছানা খেতে এল জল  
অমনি পেটুক বাঘের মাথায় এল নতুন ছল  
স্বাঙন জ্বালা চোখে সে বললে খাবো তাকে  
আমার খাবার জল কেন তুই ঘুলিয়ে দিলি বল ?  
ছাগলছানা বললে—তুমি ওপরের জল খাও  
নীচের থেকে জল খোললাম মিথ্যে যে দোষ দাও  
বাঘ দিল উত্তর—তুই না রে বাপ তোর  
জন্মেই সে জল খোলাল ভুললি কিরে তাও ।  
এই চনিয়ায় দ্রষ্ট লোকের ছলের অভাব নাই  
দ্রষ্ট বাঘের মুখোস যত আয়রে থলে যাই

দেখি আদল মুখ—আর মনেতে পাই স্বপ্ন  
বাঘটা কোথায় দেখি-দোখ  
বাঘটা কোথায়  
এ যে দেখি বাঘের মাসী ভাই  
ওহো রে বাঘের মাসী ভাই ।

## [ ৪ ] শিল্পী : উৎপলা সেন

রাজার রাজা ওগো তুমি  
ওগো তুমি কেমন বিখনাথ  
অন্নদারি দ্বারে নিজে  
পেতে রাখো হাত  
তুমি কেমন বিখনাথ ॥  
শুধু মাহুব যদি এমন করে  
হাতখানি তার মেলে ধরে  
এক নিমেষে হয় সে পতিত  
এমনি তার বরাত ॥

পাথের ধূলায় কেঁদে কেঁদে ভিক্ষা মাগি তাই  
সেই মেহ আর সেই মমতা আবার ফিরে চাই  
ওগো ভাগ্যদাতা দেখো ভেবে  
এইটুকু হাত কিবা নেবে  
কবে আবার মুছবে ঋণি তোমার নয়নপাত ॥



[ ৫ ] শিল্পী : তরুণ বন্দোপাধ্যায়  
পেয়লাতে পানি আছে  
বৃকে আছে পিয়াদা  
পান করা দোষ বলে  
কোরোনাকো তামাসা ॥

আলো ভরা কালো দুটি বাঁকা নয়নে  
ডাকো যদি ফিরে ফিরে বিনা কারণে  
বিষভরা বান রেখে কোরো নাকো তামাসা ॥  
আধো আধো হাসি স্বরা কাঁপা অধরে  
বাধো বাধো কথা যদি আর না ধরে  
সরমেতে বোবা হয়ে কোরোনাকো তামাসা ॥  
হায় পিউ কাঁহা পাখী ডাকা ভরা ফাগুনে  
ভরা দেহ জ্বলে যদি চোরা আগুনে  
ওড়নাতে রূপ ঢেকে কোরোনাকো তামাসা ॥

## [ ৬ ] শিল্পী : ধনঞ্জয় ভট্টাচার্য

দয়াল,  
পূরণ হয়েছে বৃষ্টি গোপালের কাল  
মধুরায় ফিরে যাবে ব্রজের পোপাল  
দেবকীর বৃকে যাবে দেবকী ছলাল ।  
যেদিকে তাকাই প্রভু দেখি ছাব তার  
নয়নের মণি বিনা দেখি কিবা আর  
অসহায় মন কাঁদে  
জানিনা কি অপরাধে  
নিজে বেঁধে থলে দেবো এত মায়াজাল ।  
তুমিই তো বৃক ভরে ভালবাসা দাও  
নিজে তুমি গড়ে তোলো নিজে ভেঙে দাও ।  
কী তোমার লীলা বিধি  
কেউ পায় হারানিধি  
এ মহান বেদনাও তোমারই খেয়াল ॥

আমাদের  
পরবর্তী চিত্রাৰ্ঘ্য—



মহাতীর্থ  
বারাণসী

( কাশীধামের অবিস্মরণীয় কাহিনী )

প্রকাশক : প্রচার সচিব নিতাই দত্ত, প্ৰাপস্ ফিগ্‌স-এর শাখা ।

মুদ্রক : কিরণ প্রিণ্টার্স, হাওড়া । অলঙ্করণ : এস. শেয়ার

সম্পাদনা ও পরিকল্পনা : **শ্রীপঞ্চানন**